

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 76 (1985)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin SEV/VSE 10/1985
Zürich, 25. Mai 1985
76. Jahrgang, Seiten 543...604

Bulletin ASE/UCS 10/1985
Zürich, le 25 mai 1985
76^e année, pages 543...604

Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

Redaktionen: SEV, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

Redaktoren:

Elektrotechnik: Energietechnik, Informationstechnik
A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV;
Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann, dipl. Ing. ETH (technischer Teil), SEV.

Elektrizitätswirtschaft: W. Blum, dipl. Ing., VSE.

Inseratenverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahreshaft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.-, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.-, Einzelnummern im Inland: Fr. 10.-, im Ausland: Fr. 12.- (Sondernummern: auf Anfrage).

Druck: Druckerei Winterthur AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, tél. 01/384 91 11.

Redactions: ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, tél. 01/211 51 91.

Rédacteurs:

Electrotechnique: Technique de l'énergie, technique de l'information

A. Diacon (édition et partie générale), ASE;

Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann, ing. dipl. EPF (partie technique), ASE.

Economie électrique: W. Blum, ing. dipl., UCS.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zürich, tél. 01/207 71 71.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zürich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

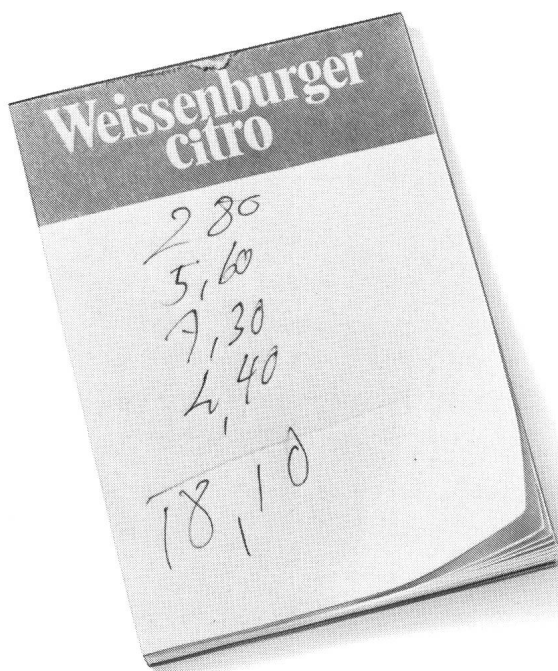
Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.-, à l'étranger: par an fr.s. 160.-. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.-, à l'étranger fr.s. 12.- (Numéros spéciaux: sur demande).

Impression: Druckerei Winterthur AG

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

Elektrizitätswirtschaft Economie électrique

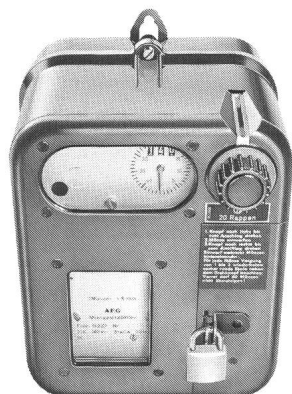
544		Das Konzept der Energieforschung des Bundes
546	R. Weber:	NEFF – bereits 100 Millionen Franken für die Energieforschung
549	A. Nydegger:	Energie: Ein wichtiges Thema in den Nationalen Forschungsprogrammen
552	W. Moser:	Pompage d'eau par énergie photovoltaïque
555	U. Ammeter und P. Toggweiler:	Stromversorgung einer Alp- und Berghütte mittels Solarzellen
558	H.W. Fricker:	Studie über die Möglichkeiten eines solarthermischen Kraftwerkes im Val Maroz
563	U. Muntwyler:	Technik der Solarmobile
566	R. Vetsch:	Erfahrungen mit dem Einsatz eines Elektroautos in einem Servicebetrieb
569	R. Schneider:	Eolienne géante à Fahy JU
571	F. Meier und J. Buchli:	Wärmeversorgung der Personalsiedlung Sils i.D. des EWZ
575	Ch. Meldem et J.-M. Rouiller	Etude et installation du système de chauffage d'un bâtiment administratif
578	R. Meier:	Nutzung von Verlustwärme in EWZ-Unterwerken
581	E. Siegenthaler:	Wärmepumpenanlage im Kraftwerk Wassen
583	C. Schmid und H. Steiner:	Untersuchung einer Grundwasser-Wärmepumpenanlage
585	E. Geissbühler:	Wärmepumpenanlagen in Brunnen
587	J.M. Bovet:	Le séchage du foin et du maïs – plante entière
589	H. Benz:	Möglichkeiten der Energieberatung in einem örtlichen Elektrizitätswerk
591	A. Gasser:	Energiesparen und Nutzen alternativer Energiequellen bei den Wasserwerken Zug
594	Nationale und internationale Organisationen	Organisations nationales et internationales
594	Verbandsmitteilungen des VSE	Communications de l'UCS
596	Öffentlichkeitsarbeit	Relations publiques
598	Aus Mitgliedwerken	Informations des membres de l'UCS
599	Statistische Mitteilungen	Communications statistiques
477	Veranstaltungskalender	Calendrier des manifestations



Damit keine Rechnung ohne den Wirt gemacht wird...

Ob in Waschküchen, Saunas oder Solarien: mit einem AEG Münzschaltautomat bleibt keine Stromrechnung unbezahlt. Rund um die Uhr, Minute für Minute, zieht er die fälligen Kosten ein. Wählen Sie zwischen zwölf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten und

der Einstellung für Münzen oder Wertmarken.



**Damit jede Rechnung aufgeht:
AEG Münzschaltautomat**

AEG

ELEKTRON

Elektron AG, 8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11
Elektrotechnik, Elektronik, Nachrichtentechnik
Westschweiz: Prodelec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86



Transformatorstationen

Transformatorstationen in vorfabrizierter Elementbauweise für Einheiten bis 1000 kVA. Mit Kabelkeller und integrierter Oelauffangwanne, nach eidgenössischen und kantonalen Gewässerschutzvorschriften.

In verschiedenen Fassadenausführungen für optimale Anpassung an die Umgebung. Ausschliesslich rostfreiem oder feuerverzinktem Material. Mit lichtfesten, farblich abgestimmten Kunststofftüren. Mit knappen Aussen- und grosszügigen Innenmassen.



HUSER-Transformatorstationen – schlüsselfertig, gefällig, betriebssicher, unverwüsthlich. Kurzfristige Lieferung, keine Servicearbeiten, kein Unterhalt.

Unterlagen, Information, individuelle Beratung:
073-23 46 46

Elektrobau I. Huser AG
9572 Busswil Tel. 073-23 46 46

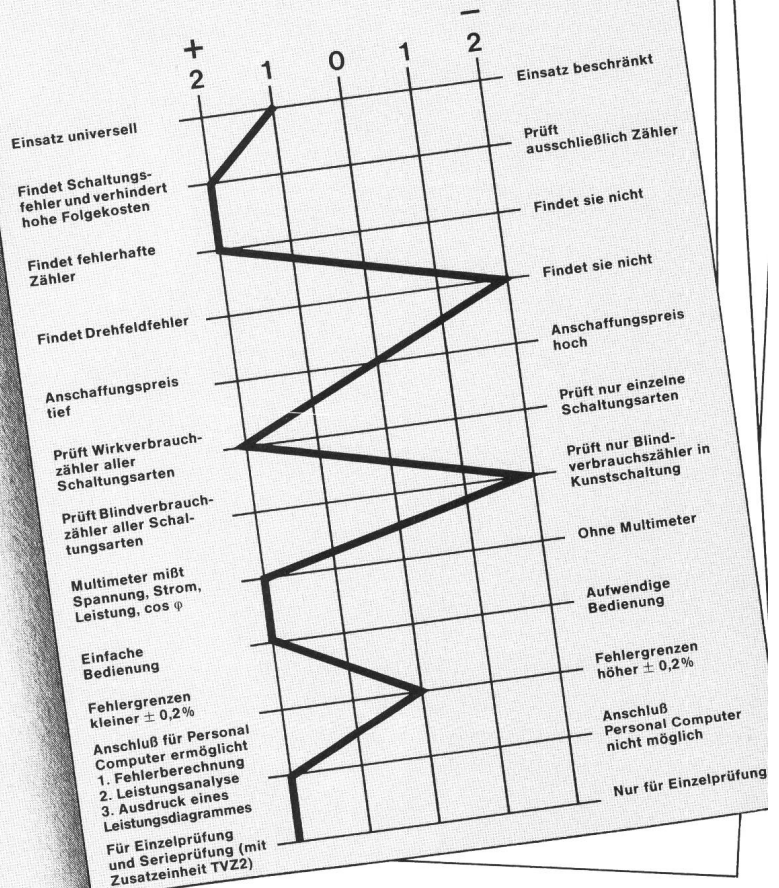
Der Unterschied

Die universelle (und portable) Zählerprüfeinrichtung TVH4 gibt es in vier verschiedenen Ausführungen.

TVH4-Zählerprüfeinrichtung



Die universelle
Zählerprüfeinrichtung
von hoher Genauigkeit.
Eine Spezial-Entwicklung
von Landis & Gyr.



Die portable Zählerprüfeinrichtung TVH4 ist eine neuartige, kompakte Meß-Einrichtung für die Prüfung von Zählern am Einsatzort.

Wir sagen Ihnen gerne, wann wo welcher Typ eingesetzt werden soll. Rufen Sie uns einfach an. Wir können dann auch über die vier verschiedenen Preis-, bzw. Spar-Möglichkeiten reden. Und darüber, was Ihnen Landis & Gyr sonst noch an ausgebauten Dienstleistungen bieten kann.

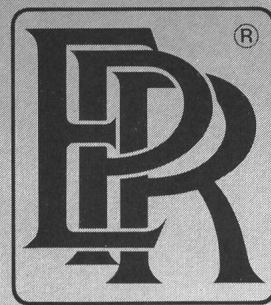
Tel. 042 - 24 29 48

LANDIS & GYR

LGZ LANDIS & GYR ZUG AG
CH-6301 ZUG

TECHNOLOGIE DE POINTE

10-150 kV
câbles à haute tension
Hochspannungskabel EPR



SOCIETE ANONYME DES
CABLERIES & TREFILERIES
DE COSSONAY